

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 91 (1973)  
**Heft:** 5: Datentechnik: Geräte und Anwendung

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

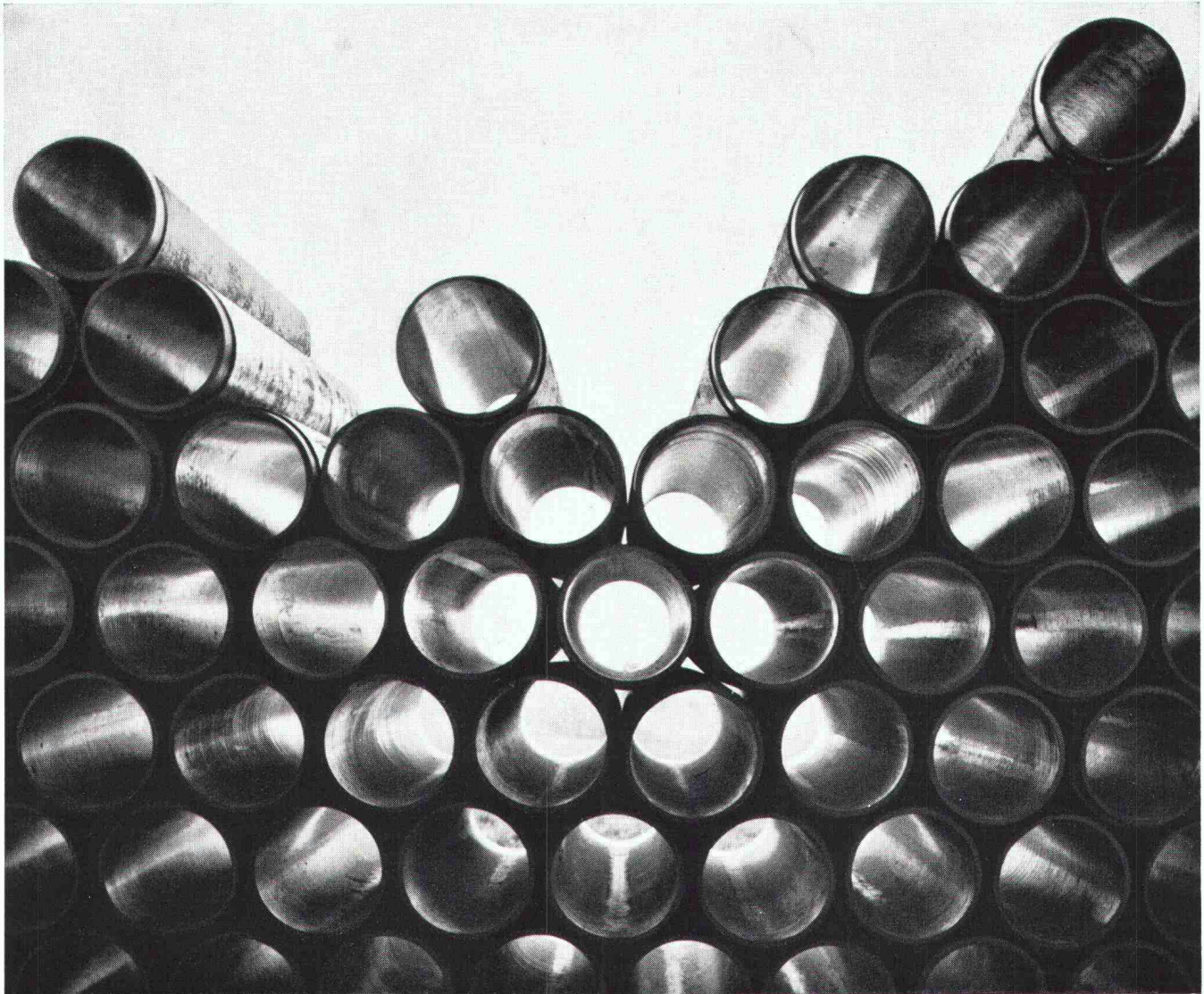
Revue Polytechnique Suisse

Wochenschrift für  
Architektur, Bauingenieur-  
wesen und Maschinentechnik

5

91. Jahrgang    Donnerstag, 1. Februar 1973

Herausgegeben von der  
Verlags-AG der akademischen  
technischen Vereine, Zürich



**Promastic AG**

8116 Würenlos  
Telefon 056 / 74 20 22

**Das älteste  
Isoliermaterial  
der Welt für  
die modernsten  
Kanalisations-  
rohre!**

KEY-Rohre bestehen zu 70 % aus Pech, dem ältesten Isoliermaterial der Welt. Sie werden aus Asbest- und Zellulosefasern gepresst und unter Vakuum und Druck mit Steinkohleteerpech getränkt.

Mit den neuen Schnappmuffen aus Polypropylene verlegen Sie diese Rohre noch schneller und einfacher.

Wenden Sie sich an unseren Beratungsdienst, er löst Ihre Probleme.

**Sie planen die  
sukzessive  
Einführung der  
Datenverarbeitung.**

**Sie wollen die  
Kosten- und Personal-  
frage fest in den  
Griff bekommen.**

**Dann müssen  
Sie die neue NCR 399  
kennenlernen.**

### Was ist NCR 399?

Ein System der Mittleren Datentechnik, das als Buchungs-, Fakturier- und Abrechnungsautomat eingesetzt und jederzeit zu einer integrierten Datenverarbeitungsanlage erweitert oder als Satelliten-Computer und/oder intelligenter Terminal verwendet werden kann. Das bedeutet, dass Sie Ihre Datenverarbeitungs-Ziele kurzfristig und kostengünstig realisieren können, ohne sich den späteren Zugang zum eigenen Computer zu verbauen. Mit der neuen NCR 399 sind Sie auf jede mögliche Zukunftsentwicklung Ihres Unternehmens vorbereitet.

### Einige Vorzüge der NCR 399

- Basis-System mit Magnetkonten und Magnetbandkassetten (hohe Speicherkapazität, zeitsparende Daten-Ein- und Ausgabe)
- Optimaler Bedienungskomfort (der Operator wird schrittweise durch das ganze Programm geführt)
- Sukzessiver Ausbau zum Computer oder Terminal jederzeit möglich, und zwar ohne Maschinenwechsel
- Herstellerunabhängige Programmierung
- Überaus leicht erlernbare Programmiersprache
- Optimales Preis/Leistungs-Verhältnis



NCR 399 – die Vorzüge der tastaturorientierten Buchungsautomaten mit Magnetkonto und die hohen Geschwindigkeiten und Speicherkapazitäten des Computers in einer Anlage vereint.

**NCR – die richtige Lösung für kühle Rechner und konsequente Realisten**

### Informations-Coupon

für das neue NCR-Programm von Computern, Terminals und Systemen der Mittleren Datentechnik

Senden Sie mir bitte Unterlagen über

- das Magnetkonten-System NCR 399**  
(Buchungs-, Fakturier- und Abrechnungsautomat – zum Terminal und Kleincomputer ausbaubar)
- die NCR Century 150**  
(der neue Computer der bewährten NCR Century-Familie)
- die NCR Century 300**  
(der neue Grosscomputer der NCR Century-Familie)
- den Banken-Terminal NCR 270**  
(der vielseitige Online-Terminal für die Bedürfnisse der heutigen Schweizer Universalbank)
- den Einzelhandel-Terminal NCR 280**  
(der «Problemlöser», der innert kurzer Zeit von führenden Warenhäusern und Filialunternehmen übernommen wurde)
- COM Computer-output onto Microform NCR Q-105**  
(rationelle Microformproduktion in einer einzigen kompakten Anlage)

Name \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Datum \_\_\_\_\_  
Unterschrift \_\_\_\_\_

Einsenden an: NCR Schweiz, Datenverarbeitung, Stampfenbachstr. 48, 8023 Zürich

### Das grosse Plus der NCR

Die NCR-Spezialisten der elektronischen Datenverarbeitung sprechen nicht nur die EDV-Sprache; sie verstehen auch jene Sprache, die Ihnen am nächsten liegt: die Geschäftssprache Ihrer Branche. Bei der NCR sprechen Sie mit Branchenkollegen, das heisst mit Fachleuten von Handel und Industrie, der Warenverteilung, von Banken, Versicherungen und von der öffentlichen Verwaltung.

Seit Jahren ist die Verkaufsorganisation der NCR Schweiz nicht nach Maschinen, sondern im Sinn der kundennahen Dienstleistung nach Branchen aufgebaut. Darin erblicken mehr und mehr Leute aus der Wirtschaft das grosse Plus für die heutigen und künftigen NCR-Kunden.

# NCR

**NCR Schweiz, Datenverarbeitung**

Stampfenbachstr. 48, 8023 Zürich, Tel. 01 47 40 00  
Basel – Bern – Genf – Lausanne – Lugano – Luzern –  
St. Gallen – Sion.